



Witryna Śmigielska

Centrum Kultury w Śmiglu
marzec/kwiecień 2017
ISSN 1429-8737

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY 3/409



Dzień Kobiet

str.4

Seniorze, skorzystaj z atrakcyjnych zniżek

Ogólnopolska Karta Seniora upoważnia osoby po 60. roku życia do korzystania ze zniżek m.in. za: pobyt w uzdrowiskach, ośrodkach rehabilitacyjnych i zdrowotno-medycznych, czy przy zakupie biletów do kina, teatru, muzeum, jak również przy opłatach za kursy językowe. Zniżki obowiązują w wybranych firmach i instytucjach, partnerów programu „Ogólnopolska Karta Seniora” realizowanego przez krakowskie Stowarzyszenie MANKO, wydawcę magazynu „Głos Seniora”.

W akcji bierze udział ponad 300 partnerów. Ich szczegółowa lista znajduje się na stronie internetowej www.glosseniora.pl.

Każdy osoba, która ukończyła 60 lat może bezpłatnie wyrobić własną kartę seniora. Wystarczy, że przystąpi do programu Ogólnopolskiej Karty Seniora, wypełniając formularz zgłoszeniowy. Można to zrobić na trzy sposoby:

1. Pobrać formularz ze strony: www.glosseniora.pl/strona/oks i wysłać na adres kartaseniorka@manko.pl

2. Wypełnić formularz w formie papierowej i wysłać za pomocą poczty tradycyjnej na adres: Stowarzyszenie MANKO, al. J. Słowackiego 46/30, 30-018 Kraków z dopiskiem „Ogólnopolska Karta Seniora”

3. Zgłosić się do animatora Klubu Seniora „Tęcza” mieszczącego się w Centrum Kultury w Śmiglu wejście „E”. AKA

Wszystkim mieszkańcom gminy Śmigiel życzymy aby czas Świąt Wielkanocnych nappełnił Wasze serca pokojem i nieustanną radością!

burmistrz Śmigla
Małgorzata Adamczak



przewodniczący
Rady Miejskiej Śmigla
Wiesław Kasperski



Problem melioracji

Mając na uwadze zeszłoroczne obfite opady deszczu zorganizowano konferencję poświęconą melioracji.

str. 2

Zakończyła się II edycja zainicjowanych przez Gminę Śmigiel Powstańczych Biegów Przelajowych o Grand Prix Powiatu Kościańskiego.

str. 5

Jestem szczęśliwa...

O Danucie Strzelczyk – nauczycielce, radnej, trenerce, dziewięciokrotnej medalistce Mistrzostw Polski.

str. 8



Gospodarka mieszkaniowa w gminie

Wielu najemców skorzystało z możliwości wykupu od gminy zajmowanych lokali, a ci, którzy jeszcze tego nie zrobili, mają taką możliwość. Podczas lutowej sesji śmigiełscy radni wprowadzili zmiany do wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem uaktualniając m.in. informacje o liczbie posiadanych lokali oraz tych wytypowanych do sprzedaży.

Obecnie samorząd jest właścicielem 69 budynków

mieszkalnych, w których znajduje się 235 lokali. W domach w całości należących do gminy zlokalizowanych jest 138 mieszkań, w tym 28 socjalnych. W budynkach wspólnot zarządzanych przez Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, obecnie spółkę, znajduje się 68 mieszkań, zaś w administrowanych przez wspólnoty mieszkaniowe 26. Trzy mieszkania zlokalizowane są w budynkach jednostek organizacyjnych.

W zasiedlonych lokalach prawo pierwokupu posiadają najemcy, w przypadku wolnych lokali mieszkalnych zainteresowane osoby mogą nabyć je w drodze przetargu. Koszt wykupu mieszkania, w pierwszym przypadku, jest niższy, gdy wszyscy najemcy w budynku zdecydują się na wykup oraz gdy płatność nie jest rozłożona na raty.

Obecnie wytypowanych do sprzedaży jest 145 mieszkań. AKA

Tabliczki obowiązkowe!

Przypominamy o obowiązku umieszczania na budynkach tabliczek z numeracją porządkową. Właściciele nieruchomości, którzy nie dopełnią tej formalności mogą zostać ukarani karą grzywny.

Na tabliczce, poza numerem, konieczne jest zamieszczenie nazwy ulicy lub placu, a w przypadku miejscowości bez nadanych ulic, należy podać nazwę miejscowości. AKA

Burmistrz Śmigła oraz Ośrodek Kultury Fizycznej i Rekreacji zapraszają osoby powyżej 55. roku życia na II Gminne Mistrzostwa Seniorów w konkurencjach rekreacyjno-sportowych, które odbędą się 8 kwietnia 2017 r. w sali gimnastycznej szkoły podstawowej w Śmiglu. Regulamin dostępny na stronie www.smigiel.pl oraz www.okfir.pl. Zapisy w OKFIR (ul. Kościuszki 20, tel. 65 518 93 34). Liczba miejsc ograniczona. M.M.

XXVI DNI ŚMIGLA 26-28 maja 2017 r.



Szczegółowy program w następnym numerze.



Druh Antoni Jędrzejewski - trzeci z lewej

„IN MEMORIAM”

Druh Antoni Jędrzejewski był członkiem OSP Robaczyn od 1962 r. Dał się poznać jako osoba aktywnie działająca na rzecz OSP oraz mieszkańców wsi. Brał czynny udział w organizacji imprez oraz prac społecznych organizowanych na terenie miejscowości. W 1987 roku wybrano go na prezesa OSP, funkcję tę pełnił do 2015 r. Po rezygnacji, ze względów zdrowotnych, został uhonorowany tytułem Prezesa Honorowego. Przez 28 lat pełnienia tej

ważnej funkcji wpłynął na dynamiczny rozwój miejscowej jednostki, a tym samym na rozwój wsi. Trud podejmowanej przez druha działalności został zauważony – odznaczono go wieloma odznaczeniami resortowymi. Niestety musieliśmy pożegnać naszego brata w marcu tego roku.

W osobie druha Antoniego tracimy prawdziwego społecznika, których coraz mniej w czasach kultu pieniądza.

Prezes OSP Robaczyn



Gminne eliminacje ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej odbyły się 2 marca br. w Szkole Podstawowej w Śmiglu. Do konkursu stanęło 26 zawodników wyłonionych w eliminacjach szkolnych w dwóch kategoriach wiekowych: uczniowie szkół podstawowych oraz gimnazjaliści. AKA



Problem melioracji

Mając na uwadze zesłoneczne, silne opady deszczu, które zalały ziemie na terenie gminy Śmigiel, Burmistrz Małgorzata Adamczak w dniu 27 lutego 2017 roku zorganizowała konferencję poświęconą sprawom melioracyjnym.

W spotkaniu udział wzięli: zastępca dyrektora Wielkopolskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Poznaniu - Cezary Siniński, dyrektor WZMiUW w Poznaniu Rejonowy Oddział w Lesznie - Franciszek Halec, członek Zarządu Wielkopolskiej Izby Rolniczej w Poznaniu - Jerzy Kostrzewa, przewodniczący powiatowej Komisji Rolnictwa, Ochrony Środowiska i Rozwoju Gospodarczego w Kościanie - Jan Pietrzak, a także wódcze gmin z regionu leszczyńskiego i członkowie zarządów spółek melioracyjnych.

Uczestnicy konferencji omówili problem wykonywa-

nia prac melioracyjnych przed 15 sierpnia w sytuacjach kryzysowych spowodowanych np. długotrwałymi, intensywnymi opadami deszczu. Samorządom, zarządom melioracji i spółkom z uwagi na zakres działalności obejmującej swym zasięgiem znaczną część obszaru Wielkiego Łęgu Obrzańkiego zlokalizowanego na terenie powiatu kościańskiego, grodzkiego i wolsztyńskiego, zależy na zmianach umożliwiających terminowe prowadzenie prac konserwacyjnych na ciekach melioracji podstawowej.

Burmistrz Śmigła przesłała do prezesa Rady Ministrów wypracowane podczas konferencji stanowisko dotyczące zmiany zapisów ustawy o ochronie przyrody, w zakresie terminów umożliwiających interwencyjne wykonanie prac na ciekach melioracyjnych. M.M.

„Witryna Śmigieńska” – miesięcznik. Wydawca i redakcja: Centrum Kultury Śmigiel, ul. Kościuszki 20, tel. (65) 5 180 273, fax (65) 5 117 813. Redaktor naczelna: Anna Pohl. Nakład 5000 egzemplarzy. Druk: Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia Poznań. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń.

Reforma szkół w gminie

Od 1 września nie będzie już pierwszych klas gimnazjum, a klasy drugie i trzecie zostaną w dotychczasowych placówkach oświatowych jako oddziały gimnazjalne. Żadna ze szkół podległych śmigiejskiemu samorządowi nie zostanie zlikwidowana. Po reformie Gimnazjum w Śmiglu zostanie włączone do szkoły podstawowej jako oddziały gimnazjalne. W Starej Przysiece Drugiej i Bronikowie nazwę Zespół Szkół zastąpi szkoła podstawowa, a placówki w Starym Bojanowie i Czaczu, ze

względu na działające w ramach szkół przedszkola, pozostaną przy nazwie Zespół Szkół. Przy podstawówkach w Śmiglu, Starej Przysiece Drugiej i Bronikowie nadal też będą funkcjonowały oddziały przedszkolne.

Z nowym rokiem szkolnym wrócą ośmioletnie szkoły podstawowe, tak więc dzieci z klas szóstych będą kontynuowały naukę w klasie siódmej i ósmej. Zmianie uległy zasady obowiązku szkolnego i nauki. Od września obowiązek szkolny będzie dotyczył dzieci od 7 roku życia do ukończenia

ósmej klasy szkoły podstawowej lub gimnazjum, zaś obowiązek nauki do ukończenia 18. roku życia.

Uczniowie, którzy będą kontynuować naukę w oddziałach gimnazjalnych, po napisaniu egzaminu końcowego, otrzymają świadectwo ukończenia gimnazjum. Ostatni egzamin gimnazjalny odbędzie się w 2019 r. Pierwsi ósmoklasiści szkoły podstawowej zobowiązani będą do zdania egzaminu kończącego naukę.

Rozwiązania dla gimnazjalistów, którzy nie otrzymają

promocji do kolejnej klasy są następujące: obecni pierwszoklasiści, którzy nie przejdą do klasy drugiej zostaną uczniami klasy VII szkoły podstawowej. Gimnazjaliści bez promocji w roku szkolnym 2017/2018 z 1 września 2018 r. przejdą do klasy ósmej podstawówki. Taka sama sytuacja będzie dotyczyła trzecioklasistów bez promocji w roku 2019.

Przypomnijmy też, że rodzice dzieci, które ukończyły 6 lat nie ponoszą opłat za pobyt dziecka w przedszkolu powyżej 5 godzin. AKA

Zostaw 1% w Gminie Śmigiel

W gminie Śmigiel działają Organizację Pożytku Publicznego (OPP), które są uprawnione do otrzymania 1% podatku dochodowego od osób fizycznych. Możesz wspomóc ich działalność – to bardzo proste!

Podczas wypełniania rocznego zestawienia podatkowego PIT wystarczy wskazać numer KRS wybranej organizacji. 1% Twojego podatku zamiast do budżetu państwa trafi do OPP. M.M.



Rafał Gbiorczyk został prezesem klubu Pogoń Śmigiel. Zastąpił na tym stanowisku Wiesława Pawłaka, który pozostaje w zarządzie w roli skarbnika. Nowy prezes przyjął gratulacje z rąk burmistrz Małgorzaty Adamczak i zastępcy burmistrz Marcina Jurgi. AKA

Informacja

w sprawie płatności podatków

Urząd Miejski Śmigla informuje, że wprowadzany jest „System Płatności Masowych”.

Partnerem jest bank obsługujący budżet Gminy Śmigiel – Bank Spółdzielczy w Śmiglu.

Dla Mieszkańców Gminy Śmigiel różnica polega na wygenerowaniu dla każdego podatnika indywidualnego rachunku do wpłaty podatków.

Na Decyzjach w sprawie wymiaru podatków na 2017 rok w części POUCZENIE, są wpisane następujące dane:

Nazwa banku: BS Śmigiel
Indywidualny numer konta.

W związku z powyższym APEL DO MIESZKAŃCÓW: prosimy o wpłacanie podatków na indywidualny rachunek wskazany na Decyzji wymiarowej podatku rolnego, od nieruchomości i leśnego.

Dzięki temu Systemowi Urząd uzyska szybki dostęp do pełnej informacji o dokonanych wpłatach oraz pozwoli na zautomatyzowanie procesów księgowych.



Mieszkańcy Gminy Śmigiel po raz kolejny wzięli udział w Mistrzostwach Powiatu Kościańskiego w Narciarstwie Zjazdowym i Snowboardzie w Zieleńcu. Tegoroczne, XV mistrzostwa, odbyły się 4 marca. Nasi reprezentanci zdobyli łącznie 12 medali. Jak co roku Gmina Śmigiel zapewniła uczestnikom bezpłatny transport, z którego skorzystało ponad sto osób. AKA

Bezpłatne porady prawne

Mieszkańcy gminy Śmigiel mogą skorzystać z dwóch punktów nieodpłatnej pomocy prawnej działających w Śmiglu. Organizatorem pierwszego jest gmina Śmigiel za pośrednictwem Ośrodka Pomocy Społecznej, a punktu przy Centrum Kultury jest Starostwo Powiatowe w Kościanie.

Punkt prawny przy OPS w Śmiglu

Prawnik – Blanka Przywecka-Bak przyjmuje raz w tygodniu w lokalu przy ul. Mickiewicza 11. Zapisy na wizytę prowadzi Ośrodek Pomocy Społecznej w Śmiglu, ul. Kościańska 1, tel. 65 518 09 69. Informacji o terminie wizyty udziela pracownik OPS przy zgłoszeniu wizyty.

Porady prawne udzielane są w zakresie prawa rodzinnego, cywilnego, karnego i inne. Prawnik udziela także pomocy w pisaniu pozwów i wniosków. Z pomocy prawnej może skorzystać każdy mieszkaniec gminy Śmigiel.

Punkt prawny w Gminnym Centrum Informacji przy Centrum Kultury w Śmiglu,

ul. T. Kościuszki 20, (wejście od ul. Północnej), e-mail: gci@ck-smigiel.pl, tel. 65 518 03 17. GCI czynne: od pon. - czw. w godz. 8:00-16:00, pt. w godz. 9:00 - 17:00. Prawnicy pełnią dyżury w: środy od godz. 10:00 do 14:00 i piątki od godz. 13:00 do 17:00

Uwaga: z uwagi na planowany remont Centrum Kultury miejsce przyjęć prawnika ulegnie zmianie!

Bliższe informacje o poradach prawnych są zamieszczone na stronach Centrum Kultury w Śmiglu www.ck-smigiel.pl oraz Starostwa Powiatowego w Kościanie www.powiatkoscian.pl.

Nieodpłatna pomoc prawna, której organizatorem jest Starostwo Powiatowe w Kościanie przysługuje osobie fizycznej, która:

- w okresie 12 miesięcy poprzedzających zwrócenie się o pomoc miała przyznane świadczenie z pomocy społecznej na podstawie ustawy o pomocy społecznej i wobec której w tym okresie nie wydano decyzji o zwrocie nienależnie pobranego świadczenia, po przedłożeniu oryginału albo odpisu decyzji o przyznaniu świadczenia lub zaświadczenia o udzieleniu świadczenia,

- posiada ważną Kartę Dużej Rodziny, po przedłożeniu ważnej Karty Dużej Rodziny,

- uzyskała zaświadczenie, o którym mowa w ustawie o kombatantach oraz niektórych innych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego, po przedłożeniu zaświadczenia,

- posiada ważną legitymację weterana albo legitymację weterana poszkodowanego, po przedłożeniu ważnej legitymacji weterana albo weterana poszkodowanego,

- nie ukończyła 26 lat, po przedłożeniu dokumentu stwierdzającego tożsamość,

- ukończyła 65 lat, po przedłożeniu dokumentu stwierdzającego tożsamość,

- w wyniku wystąpienia klęski żywiołowej, katastrofy naturalnej lub awarii technicznej znalazła się w sytuacji zagrożenia lub poniosła straty, po złożeniu oświadczenia, że zachodzi co najmniej jedna z tych okoliczności,

- jest w ciąży, po przedłożeniu dokumentu potwierdzającego ciążę.

Pomoc prawna obejmuje:

- poinformowanie osoby uprawnionej o obowiązującym stanie prawnym, o przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach,

- wskazanie osobie uprawnionej sposobu rozwiązania dotyczącego jej problemu prawnego,

- udzielenie pomocy w sporządzeniu projektu pisma w zakresie niezbędnym do udzielenia pomocy, z wyłączeniem pism procesowych w toczącym się postępowaniu przygotowawczym lub sądowym i pism w toczącym się postępowaniu sądowo-administracyjnym,

- sporządzenie projektu pisma o zwolnienie od kosztów sądowych lub ustanowienie pełnomocnika z urzędu w postępowaniu sądowym lub ustanowienie adwokata, adcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzeczownika patentowego w postępowaniu sądowo-administracyjnym.

Pomoc prawna nie obejmuje:

- spraw podatkowych związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, z zakresu prawa celnego, dewizowego, handlowego oraz związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, z wyjątkiem przygotowania do rozpoczęcia tej działalności.

Zespół wokalny Studia Piosenki „Muzol” działający przy Centrum Kultury w Śmiglu w składzie: Ewa Przymus, Martyna Maślanka, Paulina Szczepaniak i Nadia Olejnik uzyskała nominację do finału jednego z najbardziej renomowanych festiwali dla młodych artystów w Polsce - Międzynarodowego Dziecięcego Festiwalu Piosenki i Tańca w Koninie. Przesłuchania finałowe odbędą się w dniach 7-11 czerwca. M.M.



Koło Gospodyń Wiejskich w Brońsku obchodziło 60-lecie istnienia. Z tej okazji w sobotę 25 lutego odbyła się zabawa taneczna, w której udział wzięły członkinie koła oraz zaproszeni goście. M.M.

Dzień Kobiet



Ponad 160 kobiet z 11 kół gospodyń wiejskich gminy Śmigiel 10 marca w sali wiejskiej w Nietążkowie wspólnie świętowało Dzień Kobiet.



Panie z KGW w Żegrówku oraz sołectwa w Robaczynie dodatkowo świętowały we własnym gronie.

Z POLICJI

27 lutego

- Przysieka Polska

Ok. godz. 16:35 policja otrzymała zgłoszenie o pożarze w Przysiece Polskiej na terenie zakładu zajmującego się skupem i sprzedażą złomu. Ustalane są okoliczności zdarzenia.

28 lutego – Bronikowo

Okolo godz. 18:48, kierująca samochodem citroen jumpy, 43-letnia mieszkanka powiatu kościańskiego nie zachowała bezpiecznej odległości i najechała na tył peugeot 5008, prowadzonego przez 54-letniego mieszkańca powiatu śremskiego. W wyniku uderzenia, peugeot zjechał do przydrożnego rowu. Pasażerka podróżująca peugeotem została przewieziona do kościańskiego szpitala.

6 marca – Bronikowo

Okolo godz. 17:00 na ul. Morownickiej, 31-letni mieszkaniec gm. Krzywiń w trakcie wykonywania manewru cofania uderzył w zaparkowanego vw, należącego do 25-letniego mieszkańca Kościana. Sprawca został ukarany mandatem karnym.

7 marca – gm. Śmigiel

Okolo godz. 11:15 policja otrzymała zgłoszenie o kradzieży elektronarzędzi z pomieszczeń gospodarczych na szkodę mieszkańca gm. Śmigiel. Łupem złodzieja padła wiertarka i szlifierka. Ustalane są okoliczności zdarzenia.

8 marca – Nowe Szcepankowo,

Okolo godz. 12:10 patrol zatrzymał do kontroli drogowej jadącego motorowerem 45-letniego mieszkańca gm.

Śmigiel. Przeprowadzone badanie stanu trzeźwości wykazało 2,64 promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

9 marca – Czacz

Okolo godz. 9:40 w Czacz na ul. Wielichowskiej, kierująca citroenem c3, 20-letnia mieszkanka gm. Śmigiel nie zachowała bezpiecznej odległości od poprzedzającego ją pojazdu i najechała na tył opla, prowadzonego przez 20-letnią mieszkankę powiatu wolsztyńskiego. Kierująca citroenem została ukarana mandatem karnym.

9 marca – Kościan

Ok. godz. 12:40 zaparkowany na kościańskim Rynku, przez 31-letnią mieszkankę gm. Czempień, peugeot 307, stoczył się i uderzył w zaparkowanego citroena berlingo należącego do mieszkanki gm. Śmigiel.

źródło: www.koscian.policja.gov



Zakończyła się II edycja Powstańczych Biegów Przelajowych o Grand Prix Powiatu Kościańskiego 2017. W cyklu czterech biegów udział wzięło łącznie 236 biegaczy.

Na Grand Prix Powiatu Kościańskiego składały się 4 biegi: w Kościanie (12.03.), Czempiniu (12.02.), Krzywiniu (25.02.) i Nietążkowie (12.03.). Najliczniejszy pod względem uczestników był bieg kończący cykl w którym wystartowało 146 uczestników.

Triumfatorami tegorocznej edycji zostali: Krzysztof Szymanowski z Kościana oraz Katarzyna Pietruszka z Wolsztyna.

Powstańcze Biegi Przelajowe zostały zainicjowane przez Gminę Śmigiel w celu upamiętnienia wybuchu Powstania Wielkopolskiego. W organizację tegorocznej edycji włączyło się Starostwo Powiatowe oraz samorządy z Kościana, Czempinia i Krzywina. M.M.



Z poezją Szymborskiej

Śmigieńska grupa teatralno-literacka „Przyjaciele” przygotowała 21 lutego w Centrum Kultury wieczór poetycki pt. „Niekórtzy lubią poezję”, by pochwalić się efektami swojej pracy pod kierunkiem instruktora Kingi Kaźmierczak. Motywem przewodnim wieczoru była poezja Wisławy Szymborskiej. Nastrojową scenografię wykonała Katarzyna Piasecka. M.D.

SERWIS RATAJCZAK
Śmigiel, ul. Leszczyńska 24
tel 65 5 189 758

MYJNIA SAMOCHODOWA
SERWIS
CZĘŚCI SAMOCHODOWE

Życzymy naszym Klientom zdrowych, radosnych, słonecznych i pełnych nadziei Świąt Wielkanocnych

Ranczo w dolinie
zaprasza
Nowa Wieś koło Śmigła,
tel. 603 177 541

e-mail: zwirowniapelec@interia.pl, www.ranczowdolinie.net

ŻYWE RYBY
kom. 607 298 469

KARP JESIOTR AMUR

ODBIÓR POJAZDÓW GRATIS
ZŁOMIX
KASACJA POJAZDÓW

wystawiamy wszystkie potrzebne dokumenty
-sprzedaż części używanych
-używane szyby przednie
-opony

PLACIMY GOTÓWKĄ

VW, SEATA ze sprawnym silnikiem min. 1600 cm³ benzyna
450 zł

CHCESZ SPRZEDAĆ SAMOCHÓD?
NIE CZEKAJ AŻ ZADZIWONI KLIENT
I BĘDZIE NEGOCJOWAŁ!

ZADZWOŃ DO NAS
605 997 615
655 180 310
I SAM NEGOCJUJ!!!



Pozdrowienia od redakcji

Nadszedł czas, by przedstawić naszym Czytelnikom obecny skład redakcyjny „Witryny Śmigielskiej”.

W sześciuosobowym zespole przygotowującym od stycznia Witrynę, najdłuższym stażem redakcyjnym w tej gazecie może pochwalić się Magdalena Dymarkowska, która obsługuje dział reklamy oraz rubrykę „Kryminałki” i kącik „Biblioteka poleca”.

Miesięcznikiem od marca kieruje nowy redaktor naczelny. Została nim Anna Pohl – rzecznik prasowy urzędu miejskiego, która zastąpiła dotychczasowego długoletniego szefa Witryny, Eugeniusza Kurasińskiego. Ania nie tylko czuwa nad całością gazety, ale także prezentuje na jej łamach wywiady z nietuzinkowymi osobami związanymi z ziemią śmigielską.

Informacje z działalności samorządu oraz rubrykę z kulinarnymi przysmakami kół gospodyń wiejskich redaguje Aneta Kasperska. Fotorelacje z gminnych wydarzeń opracowuje Michał Majer, zaś o faktach z przeszłości Śmigla i okolic, w swoich artykułach, będzie Państwu przypominał, znany i ceniony regionalista Piotr Filipowicz. Redakcję wspiera także Marcin Jurga - zastępca Burmistrza Śmigla.

Szanowni Czytelnicy, liczymy, że nasze starania spełnią Wasze oczekiwania.

Redakcja



Tajemnice Ziemi Śmigielskiej (cz.2)

Średniowieczne początki miasta

Z radością zabieram się do pisania wiedząc, że tematy związane z historią naszego miasta i regionu cieszą się coraz większym zainteresowaniem. Podczas ostatniej prelekcji z cyklu „Tajemnice Ziemi Śmigielskiej” były tłumy, co daje mi i naszej fundacji niesamowitą motywację do badań i podejmowania kolejnych projektów. Lutową prelekcją przedstawiłem śmigielskie samowitą motywację do badań i podejmowania kolejnych projektów. Lutową prelekcją rozpocząłem cykl spotkań odkrywający niezwykle dzieje Śmigla. Na pierwszy ogień przedstawiłem śmigielskie średniowiecze. Na łamach Witryny przybliżę trochę Państwu te czasy.

Kiedy powstał Śmigiel? No cóż, jednoznacznej odpowiedzi oczywiście nie ma. Osadnictwo na naszych ziemiach sięga wielu tysięcy lat w przeszłość. Jeśli chodzi o czasy historyczne, związane dziejami naszej Ojczyzny, to od wczesnego średniowiecza okolice Śmigla były integralną częścią Państwa Piastowskiego. Tereny dzisiejszej Ziemi Śmigielskiej były podzielone między kasztelanię przemęcką i krzywińską, a granicę stanowiła prawdopodobnie rzeka Samica. Najstarsze źródłowe wzmianki o okolicznych miejscowościach pochodzą z XIII w., choć być może najstarszy zapis o osadzie Smolno (Smolici), koło Bronikowa, należącej do benedyktynów z Lubinia pochodzi jeszcze z wieku XII. Sam Śmigiel powstaje w końcu wieku XIV na gruntach wspomnianej już w źródłach w roku 1301 wsi Koszanowo. Być może w XIII w. istniała już w Koszanowie parafia, jedna z najstarszych na Ziemi Śmigielskiej. Jednym z właścicieli wsi był znany rycerz Andrzej z Koszanowa herbu Szasor, który wstąpił się choćby w słynnej bitwie z Krzyżakami pod Płowcami w 1331 r., a w 1339 roku został wybrany starostą generalnym Wielkopolski! Wiemy, że był człowiekiem światłym, umiał czytać i pisać, co wówczas, poza duchowieństwem nie zdarzało się często. Niestety jego synowie wdali się w konflikt z królem Kazimierzem Wielkim popierając antykrólewską konfederację Maćka Borkowica. Po upadku rebelii król zabrał im majątki, w tym Koszanowo i na pewien czas tereny te stały się królewskimi. W drugiej połowie XIV wieku osiedla się na naszych terenach wielu rycerzy z terenu Dolnych Łużyc. Do dzisiaj w wielu wioskach pozostały

po nich ślady w postaci niewielkich gródków stożkowych otoczonych fosą, na których przed wiekami stały ich zamki, w postaci niewielkich, ale dobrze ufortyfikowanych wież mieszkalnych. Jedno z największych i najstarszych tego typu założeń było w Czaczu. Pozostałości możemy zobaczyć na łące nad Samicą kilkaset metrów od drogi krajowej nr 5 (bezpośrednio przy średniowiecznym grodzie będzie przebiegała nowa droga s5). Inne, zachowane do dziś gródki, możemy obejrzeć w Bronikowie, Żegrowie (najlepiej zachowane), Nieciążkowie, Robaczynie, Skoraczewie, Radomicku, czy Morkowie. Właścicielami Czacza i Koszanowa, a potem i Bronikowa zostają luźnicy rycerze Opielnowie (ich gniazdo rodowe to miejscowość Opielno koło niemieckiego dziś Budziszyna). Wiemy, że byli bardzo dobrymi i ambitnymi gospodarzami. Pierwotną ich siedzibą był Czacz. Dlaczego więc ostatecznie miasto założyli w Koszanowie?

Prawdopodobnie ze względu na korzystne położenie. Czacz w głębokiej dolinie Samicy nie miał wielkich szans na przekształcenie w miejski organizm zgodnie z prawem magdeburskim, poza tym były tam duże komplikacje własnościowe. Z kolei Koszanowo położone na wyniesieniu wysoczyznowym, gdzie krzyżował się główny szlak komunikacyjny Poznań – Głogów z ważnymi traktami lokalnymi do Przemętu i Krzywina wydawało się idealnym miejscem lokacyjnym. Po zawirowaniach dynastycznych po śmierci Kazimierza Wielkiego na tron Polski wstępuje Ludwik Andegaweński, zwany u nas Węgierskim. Króla w Polsce praktycznie nie było, więc starania o przywilej lokacyjny dla Koszanowa ambitni Opielnowie musieli odłożyć na później. Nie czekali długo. W 1386 roku na polski tron wstępuje Władysław Jagiełło. W roku 1388 król przebywał w Poznaniu, gdzie spotyka się z nim starosta wschowski Ramsz von Opielno, dziedzic Koszanowa! Król zatwierdza wtedy wiele przywilejów dla ziemi wschowskiej. Trudno przypuszczać, żeby ambitny luźniczanin nie skorzystał z takiej okazji i nie poprosił o zgodę na lokację miasta Koszanowa! Kwestię lokacji Koszanowa (Śmigla) dogłębnie zbadał profesor Tomasz

Jurek z Polskiej Akademii Nauk. Uważa on, że lokacja trwała tak naprawdę kilkadziesiąt lat. Jej początek to może być rok 1388, a zakończenie w 1415 r. (to jest data potwierdzona źródłowo. Z tego roku pochodzi zachowany w odpisie dokument lokacyjny króla Władysława, w którym Koszanowo opisane jest już szczegółowo jako młode, ale w pełni funkcjonujące miasto! Dokument ten jest niejako dopełnieniem starszego królewskiego przywileju z roku 1400, również zachowanego w odpisie). Zachęcam do przeczytania bardzo interesującego artykułu profesora Tomasza Jurka, który można znaleźć na stronie internetowej Śmigla („Metryka Śmigla” w zakładce: dla turysty – historia). Są tam między innymi tłumaczenia najstarszych dokumentów lokacyjnych Śmigla. No tak, ale mówimy na razie o mieście Koszanowo. A skąd się wziął Śmigiel? Pierwszy raz nazwa Śmigiel pojawia się w roku 1408. Był to niewielki przysiółek, prawdopodobnie w miejscu dzisiejszego starego rynku. W najwyższym miejscu wzgórza stał już wtedy jedyny w tej okolicy wiatrak. Być może nazwa przysiółka wzięła się od śmigiel wiatraka, lub od młynarza, nazywanego też śmigajem. Tego pewnie nie rozstrzygniemy, ale faktem bezspornym jest, że Śmigiel miastem wiatraków jest od początku swego istnienia. Historycy przypuszczają, że w pierwszej połowie XV w. funkcjonowały obydwie nazwy miasta: Koszanowo i Śmigiel. Jednoznacznie o mieście Śmigla można mówić od roku 1460, kiedy to król Kazimierz Jagiellończyk potwierdza prawie miejskie miasta Śmigla (a nie Koszanowa, jak było to w dokumentach wcześniejszych).

Jak wyglądał ten XV wieczny Śmigiel? Centralnym miejscem był rynek z ratuszem pośrodku (dzisiejszy Plac Rozstrzelanych), zabudowany drewnianymi lub szachulcowymi domami w układzie szczytowym. Od rynku odchodziły po dwie wąskie uliczki z każdego narożnika. Do miasta prowadziły dwie bramy miejskie: wschowska od południa i kościańska od północy. Rynek z pewnością tętnił życiem, gdyż krzyżowały się na nim ważne szlaki handlowe, odbywały się jarmarki a swoje liczne zakłady mieli rzemieślnicy. Niedaleko rynku

stał pierwszy murowany budynek – gotycki kościół parafialny (farny), poza miastem kościół św. Wita, dawniej siedziba parafii Koszanowo. Miasto otaczał pierścień wałów ziemno - drewnianych i, być może fragmentarycznie murowanych, oraz głęboka fosa zasilana dwoma rzeczkami, które przepływały przez miasto (dzisiaj te cieki są skanalizowane, ale dociekliwi z pewnością je znajdują!). Śmigiel miał też źródła ze znakomitą wodą, być może nawet o walorach leczniczych (ulica Zdrojowa!) Od początku istnienia miasta ważono w Śmiglu znakomite piwo. Miasto miało swoją straż miejską (pierwotnie Bractwo Kurkowego) i kata. Do zasobnego miasta napływało wielu osadników (kupcy, rzemieślnicy), głównie ze Śląska. I tak intensywnie rozwijało się nasze miasto u schyłku średniowiecza. W drugiej połowie XV wieku zaliczało się już do miast średnich, o czym świadczy choćby liczba siedmiu wojów, których Śmigiel musiał uposażyć i wystawić na wojnę trzynastoletnią z zakonem krzyżackim i oblężenie Malborka. Wielu Śmiglaków studiowało też w Akademii Krakowskiej, o czym świadczą zachowane spisy studentów. Pewien zastój w rozwoju przyniósł początek wieku XVI i duże pożary miasta, ale to już temat na kolejny odcinek cyklu za miesiąc i na kolejną prelekcję z cyklu „Tajemnice Ziemi Śmigielskiej” na którą serdecznie zapraszam 30 marca o godzinie 1800 do Centrum Kultury w Śmiglu.

Na koniec jeden z wielu ciekawych cytatów z XV wiecznych źródeł (księgi grodzkie i ziemskie) udostępnionych dzięki benedyktyńskiej pracy zespołu profesora Tomasza Jurka (www.slownik.ihpan.edu.pl wpisz hasło Śmigiel):

Rok 1424 – Anna Kijewa z Śmigla domaga się [przed sądem], by skłonić Mikołaja sługę (familiaris) szlachcica [rycerza] Ramsza z Śmigla do małżeństwa z nią, ponieważ w Niedzielę Palmową [16 IV] obiecali sobie miłość i wierność małżeńską, po czym współżyli cieleśnie; Mikołaj zaprzecza temu.

Piotr Filipowicz
dyrektor Zespołu Szkół w Bronikowie, wiceprezes Fundacji na Rzecz Ochrony Zabytków Ziemi Śmigielskiej
maxbonti@gmail.com

**WYCINKA
DRZEW**
tel. 607 163 675

**SALON FRYZJERSKI
DAMSKO - MĘSKI**
Dorota Wieleba
ZAPRASZA
wtorek - piątek 10⁰⁰ - 18⁰⁰
sobota 8⁰⁰ - 14⁰⁰
Koszanowo ul. Glinkowa 18 tel. 65 5 180 344
kom. 665 796 870

**REHABILITACJA
KOMPUTEROWE
BADANIE STÓP,
DOBÓR WKŁADEK**
661 922 097
www.bellavita.org.pl

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA
Andrzej Ciesielski
Śmigiel, ul. Lipowa 33
tel. 65 5 189 365
tel. kom. 602 464 201
ZAPRASZA
od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-18:00
w soboty w godz. 9:00-12:00

Smigiel, ul. Kościuszki 50, tel. 65 5 180 274
JANKOWSKI
**NASIONA POLSKIE I HOLENDERSKIE
CEBULKI KWIATOWE
PODŁOŻA**

UL. FARNA 22
GABINET KOSMETYCZNY
Katarzyna Łabęda 607 284 919
SALON FRYZJERSKI
Grażyna Adamek 601 878 781
GABINET DIETETYCZNY
Justyna Samol 669 391 921

SALON URODY
Ilona Czajka
Śmigiel, ul. Mickiewicza 4
FRYZJER
Ilona Czajka - 693 805 402
KOSMETYCZKA
Magdalena Szulc - 693 031 919
FIZJOTERAPEUTKA-MASAŻYSTKA
Magdalena Trzcinska - 665 513 480
Godziny otwarcia:
poniedziałek - NIECZYNNIE
wtorek-piątek 9-17
sobota 9-14

Poli Color
Krystyna Górna 64-030 Śmigiel, ul. Ogrodowa 5
e-mail: foto@policolor.pl
tel. (65) 51 89 270 kom. 69 79 8270
Zdjęcia do dokumentów w 10 min.
z wyborem ujęcia i retuszem na życzenie.
**Profesjonalna fotografia ślubna,
sesje dziecięce i rodzinne.**
Zapraszamy na nasz profil na facebooku: Poli Color Śmigiel
**Życzymy ciepłych i pełnych radości
Świąt Wielkiej Nocy !!!**

ELEKTRONIX
Patrik Wleczorek,
Śmigiel, ul. Rolna 36 tel. 517 455 618
SPRZEDAŻ I MONTAŻ ANTEN SATELITARNYCH
I NAZIEMNEJ TELEWIZJI CYFROWEJ (DVB-T)
MONITORING
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

F.H.U. ELEKTRYK Grzegorz Nowak
Śmigiel, ul. Kilińskiego 3
- kable, przewody elektryczne,
telefoniczne, komputerowe,
- zabezpieczenia instalacji,
wyłączniki silnikowe,
skrzynki rozdzielcze,
rurki, listwy, korytka,
- oświetlenie halogenowe,
przemysłowe, oprawy,
żarówki, świetlówki,
- osprzęt podtynkowy
i natynkowy, gniazda,
wtyki, wyłączniki
220 W i siłowe,
- systemy kontroli
dostępu
- zasilania awaryjne
do pieców c.o.,
- dmuchawy do pieców,
- sterowniki
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK
8⁰⁰ - 18⁰⁰
SOBOTA
9⁰⁰ - 13⁰⁰
tel. 607 733 976

PHU Karol Sworacki
Zyczymy naszym Klientom
radosnej Wielkanocy!
Śmigiel - Koszanowo, ul. Glinkowa 41
tel/fax 65 518 07 67, kom. 606 74 89 97

SGB
Bank Spółdzielczy
w Śmiglu
Bank Spółdzielczy w Śmiglu
Pl. Rozstrzelanych 13
64-030 Śmigiel
Tel.: 65 5180 052
e-mail: bssmigiel@bssmigiel.pl
Naszym Klientom składamy życzenia zdrowych,
pełnych nadziei radości,
radosnych oraz obfitych świąt
Zmartwychwstania Pańskiego
Rada Nadzorcza, zarząd i pracownicy
Banku Spółdzielczego w Śmiglu

SPECJALISTYCZNY GABINET STOMATOLOGICZNY
Joanna Skrzypczak
lekarz stomatolog
specjalista protetyk
Kościan ul. Poznańska 15
tel. 65 5 11 93 09
Przyjęcia także w ramach umowy
z Narodowym Funduszem Zdrowia
PRYWATNY SPECJALISTYCZNY GABINET LEKARSKI
Wojciech Skrzypczak
specjalista chirurg
Kościan ul. Poznańska 15
Rejestracja tel. 65 5 11 93 09
Informacja 0 601 555 314
USG: jamy brzusznej, tarczycy, jąder, sutków, węzłów chłonnych
Badanie USG DOPPLER układu naczyniowego
Bezkrwawe leczenie metodą krioterapii (zamrażanie)

Rolada wiejska według przepisu KGW w Brońsku

Wśród dań, którymi uraczono gości podczas uroczystości 60-lecia Koła Gospodyń Wiejskich w Brońsku (fotorelacja z jubileuszu na str. 4) była rolada wiejska w sosie własnym z przepisu polecanego przez panie z koła. Rolada podawana z kluskami, kaszą lub ziemniakami, doskonale nadaje się na niedzielny obiad.

Przepis na roladę wiejską w sosie własnym

Składniki: 1 kg schabu, 1 kostka sera feta, 1 papryka czerwona, pół papryki żółtej, 1 słoik ogórków konserwowych, olej do smażenia, pęczek pietruszki zielonej, przyprawy: sól, pieprz, kucharek.

Przygotowanie: Schab pokroić w plastry o grubości 1 cm, rozbić i przyprawić przyprawami. Pół papryki żółtej i czerwonej oraz pół słoika ogórków pokroić w kostkę i wymieszać z połową sera feta i poszatkowaną połową pęczka pietruszki. Nakładać farsz na rozbiły schab i zawiązać jak rolady. Usmażyć na rozgrzanym oleju. Pod koniec podlać wodą i zrobić sos, jak do pieczenia. Resztę papryki i ogórków zetrzeć na tarce na wiórki, wymieszać z serem i posiekaną pietruszką, a następnie połączyć ze sosem.

Mięso podawać polane sosem.



Jestem szczęśliwa...



Danuta Strzelczyk, rodowita śmigielanka, znana jest w swoim środowisku jako: nauczyciel wychowania fizycznego, organizator zabaw o charakterze charytatywnym, imprez sportowych, a także jako radna Rady Miejskiej Śmigla. Niewiele osób wie, że jest absolwentką liceum sportowego w Puszczykówku, dziewięciokrotną medalistką Mistrzostw Polski oraz koleżanką znanej polskiej lekkoatletki - Wandy Panfil-González.

W latach 1978-1985 pani Danuta intensywnie trenowała biegi średnie i długie, co zaowocowało wieloma sukcesami.

- Najcenniejszym osiągnięciem dla mnie było zdo-

bycie złotego medalu w 1982 roku na Mistrzostwach Polski. Stałam wtedy na najwyższym stopniu podium za zwycięstwo w biegu na 3000 metrów - wspomina z uśmiechem.

Sumienną pracą wywalczyła miejsce w kadrze narodowej senierek, w której była, aż do 1985 roku. N a d s z e d ł moment, kie-

dy swoim doświadczeniem postanowiła podzielić się z innymi. Podjęła zatem naukę w Studium Nauczycielskim w Lesznie o profilu wychowanie fizyczne, a w 1986 roku pracę w Zespole Szkół w Śmiglu. Można pomyśleć, że rozpoczynając pracę nauczyciela śmigielanka porzuciła karierę sportową. Nic bardziej mylnego. Stała się autorytetem dla wielu zawodników KS Polonii Śmigiel. Przekonując młode pokolenia, że sport nie jest obowiązkiem, a ciekawym sposobem na życie, wytrenowała wielu mistrzów Wielkopolski i zawodników liczących się wśród polskiej czołówki w tenisie stołowym. Uczniowie darzą swo-

jego nauczyciela ogromnym szacunkiem i chętnie uczestniczą w podejmowanych przez nią inicjatywach, takich jak: Mistrzostwa Wielkopolski w Tenisie Stołowym, ferie na sportowo, czy imprezach okolicznościowych mających na celu wspomóc potrzebujących.

- Zawsze była uśmiechnięta, wymagająca, a jej serce nigdy nie było zamknięte na potrzeby otaczających ją ludzi. Szanowałam ją jako nauczyciela, bo zawsze była zaangażowana, oddana swej pracy i sprawiedliwa. Przede wszystkim - wspomina absolwentka szkoły podstawowej w Śmiglu.

Przed laty pani Danuta zdobywała medale, dziś zdobywa wdzięczność wielu ludzi. Dla swojej małej ojczyzny, którą jest gmina Śmigiel udziela się nie tylko jako nauczyciel, ale także jako społecznik i radna Rady Miejskiej Śmigla. Biegając pokonała ponad 40.000 kilometrów, a pomocy, którą okazała wielu ludziom nie da się zmierzyć.

- Czasami, jak o tym myślę, to sama nie wierzę, kiedy na to wszystko znajduję czas. Jestem szczęśliwa, niczego nie żałuję. Największym sukcesem w moim życiu jest jednak moja rodzina: mama, mąż i córka. Wielu rzeczy nie osiągnęłabym bez ich wsparcia, dobrego słowa w trudniejszych chwilach. Zawsze mogę na nich liczyć, za co dożywotnie będę im wdzięczna! AP

• **30 marca** „Tajemnice Ziemi Śmigiełskiej. Wiek XVI – czas reformacji” – prelekcja Piotra Filipowicza

• **1 kwietnia** Turniej Piłki Nożnej Chłopców reprezentacji kl II-III szkół gimnazjalnych – boisko „Orlik”

• **1 kwietnia** Fitness z instruktorem – siłownia zewnętrzna w Śmiglu

• **1 kwietnia** g o d z . 18:00, CK Śmigiel Wieczór teatralny „Impresja letniego wieczoru”. Wstęp bezpłatny

• **8 kwietnia** II Gminne Mistrzostwa Seniorów – sala gimnastyczna Szkoły Podstawowej w Śmiglu (zapisy w OKFIR)

• **22 kwietnia** X X I V Śmigiełska Wiosna Turystyczna – teren rekreacyjny przy basenie

• **22 kwietnia** I Gminny Przegląd Młodych Talentów „Perła” – sala w ZSP w Nietążkowie

• **23 kwietnia** Jubileusz Kurkowego Bractwa Strzeleckiego w Śmiglu – otwarte zawody strzeleckie

• **23 kwietnia** g o d z . 18:00, aula ZSP w Nietążkowie Biesiada Śląska

• **29 kwietnia** Koncert Jubileuszowy Młodzieżowej Orkiestry Dętej w Śmiglu - ZSP w Nietążkowie M.M.

Uśmiech dziecka



Julia (4 miesiące) z Robaczyna

Zachęcamy Państwa do utrwalania radosnych chwil dzieciństwa i nadsyłania zdjęć uśmiechniętych dzieci. Co miesiąc najciekawsze prace opublikujemy w Witrynie, a wszystkie zaprezentujemy na stronie internetowej Urzędu Miejskiego Śmigla.

Zdjęcie należy dostarczyć w wersji elektronicznej na adres mailowy witryna@smigiel.pl. W liście prosimy podać imię dziecka, jego wiek i miejscowość, w której mieszka. Należy także podać imię i nazwisko oraz numer telefonu do osoby, która przesłała zdjęcie. Przesłanie fotografii jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na jego publikację.

Redakcja

• Biblioteka poleca •



Miejska Biblioteka Publiczna w Śmiglu poleca sięgnąć po książkę Elżbiety Cherezińskiej „Gra w kości”.

Powieść przedstawia historię Otto III, dwudziestoletniego genialnego, cesarskiego dziecka, któremu powierzono władzę nad największą potęgą chrześcijańskiego świata. Chłopiec posiadał cesarską koronę już w trzecim roku swojego życia, otaczał się więc najwybitniejszymi umysłami epoki. Zmęczony władzą, odnalazł upodobanie w ekstazie.

Bolesław Chrobry to trzydziestotrzyletni mężczyzna. Świadomy siebie, rozgrywający sojusze. Kocha kobiety, seks, szaleńcze polowania, przyjaźń, mocne wrażenia. Pragnie korony i dla niej gotów jest na wszystko. Europa wchodzi w rok tysięczny.

Dwubiegunowa konstrukcja „Gry w kości” poprzez osobne sekwencje dworu piastowskiego, cesarskiego i papieskiego – świata Bolesława Chrobrego i świata Ottona III – wiedzie do spotkania w Gnieźnie w marcu 1000 roku. Każdy z władców zagra wtedy o wszystko.

Ta powieść unika monumetu, koturnu, przerysowania. Jest współczesna do szpiku: wojna wywiadów, polityka, racje stanu, manipulacja informacją, średniowieczny public relation. A jednocześnie doskonale oddaje realia historyczne, szczegół, detal i to, co w średniowieczu najgłębsze: mentalność epoki, w której religijna ekstaza i okrucieństwo graniczą ze sobą.



Śmigielscy harcerze zapraszają 08.04.2017 wszystkie dzieci w wieku szkolnym chcą-

ce poczuć smak harcerskiej przygody wspólnie z rodzicami do śmigiełskiego parku na godz.12.00. Na obecnych czekają gry i zabawy oraz ognisko z kielbaskami. Czuwaj!

dh Krzysztof Błaszowski